

# Montelupo Informa

## Quarta edizione 2003

### Indice:

- pag. 1.....Copertina;
- pag. 2....."L'albero della pace";
- pag. 3....."Nasce l'Istituto comprensivo 'Baccio da Montelupo' " "Chiuso con un avanzo il bilancio 2002" Articoli minori;
- pag. 4-5....."Tutte le attività del Museo archeologico e della ceramica" "Tutti i servizi del museo" "Il Gruppo Archeologico di Montelupo per il Museo e la ricerca" "Il Museo: le tappe di costruzione della nuova identità montelupina" "Un'accoglienza turistica di qualità";
- pag. 6....."I gruppi consiliari";
- pag. 7....."Il sistema fognario sarà reso più efficiente e adeguato" "A Montelupo la scuola nazionale per i dirigenti Coop" "Settembre, è il tempo di...musica e danza" "Inaugurata la pista di atletica leggera con le gare di giovani atleti";
- pag. 8....."Festa Internazionale della Ceramica e Torre del vetro fanno tutto esaurito".

Articoli rilevanti: "Nasce l'Istituto comprensivo 'Baccio da Montelupo' " , "Il Museo: le tappe di costruzione della nuova identità montelupina" , "Festa Internazionale della Ceramica e Torre del vetro fanno tutto esaurito".



# Montelupo

informa

Luglio/Agosto 2003

PERIODICO DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE/Bimestrale Anno XV

Stampato su carta riciclata



## Montelupo Fiorentino per nove giorni "capitale" della ceramica

**Si** sono appena spenti i riflettori sull'ultima edizione della Festa Internazionale della Ceramica, ed ancora è presente, dentro noi, l'eco di un evento che ha portato alla ribalta la comunità di Montelupo. Migliaia di visitatori, molti stranieri, per nove giorni hanno potuto conoscere la nostra tradizione ceramica, i nostri artisti maestri e i cibi tipici locali. Ma non solo. La keramos Montelupo è riuscita a fare il meglio di se stessa, grazie a delle mostre di qualità. Tra queste ricordiamo, poiché unica nel suo genere, L'Italia della ceramica, alla quale hanno partecipato 32 centri di antica tradizione ceramica, provenienti da 13 regioni, aderenti all'Associazione Italiana Città della Ceramica. La mostra ha messo in gran risalto la maestria e l'impegno di tutti i centri di produzione italiani che rappresentano senza dubbio uno dei settori più nobili della tradizione, delle tecniche e dell'arte italiana. Inoltre il 23 giugno, nei locali del palazzo comunale, è stata organizzata l'assemblea generale delle città della ceramica, nella quale è stato deciso il rinnovo delle cariche per il biennio 2003/2005 e il comune di Montelupo Fiorentino è stato di nuovo eletto nel consiglio direttivo dell'associazione. Una giornata importante per la nostra città, poiché in quell'occasione sono state decise anche le iniziative da intraprendere nei prossimi anni. Tra queste, vi è la partecipazione, a primavera, alle rassegne fiorentine "Art - mostra dell'artigianato", dove l'associazione organizzerà un grande evento per far conoscere ai tanti visitatori il meglio della ceramica artistica tradizionale italiana. Per il futuro, infatti, creare un comparto ceramico all'interno della nostra, deve veramente rappresentare le aziende italiane produttrici di ceramica di qualità e non mancheranno le dimostrazioni dall'uno delle lavorazioni artistiche dimostrate dal sito della Ceramica e quindi sempre più indirizzate a diventare un momento di incontro culturale e di conoscenza reciproca, oltre che di ospitalità e di cordialità, che la comunità di Montelupo ha rivolto sempre verso le altre città legate alla tradizione ceramica, sia italiane che straniere.

**Giuseppe Barotti**  
assessore città della ceramica



Il Museo archeologico e della ceramica di Montelupo sta diventando sempre più una struttura dinamica, continuamente in contatto con il mondo esterno, grazie alla collaborazione di studiosi, appassionati e semplici utenti, della storia della ceramica locale.

Infatti il museo, oltre ad avere delle preziose collezioni, offre un ventaglio interessante di servizi che sono i seguenti: didattica, biblioteca, archivio degli spegoli architettonici e laboratorio di restauro. Attorno al Museo ruota anche il gruppo archeologico di Montelupo, che da anni, grazie a dei volontari si occupa di riportare alla luce e restaurare pezzi antichi di maionica. Nei locali del Museo ricordiamo che è collocato l'Ufficio Turistico Comunale.

a pagina 4 e 5

## Vietato l'uso di acqua potabile per annaffiare altrimenti scatta la multa

Il sindaco di Montelupo Marco Moraghi, presiedendo uno dell'evento arrivato dalla società Inge Spa, gestore dei servizi idrici del territorio, ha espresso un'indignazione nei confronti di cittadini, di utilizzare l'acqua potabile per far non direttamente durante, esemplare l'uso improprio, quale: annaffiare orti, giardini, riempimento di piscine, lavaggio auto ed uso simili, in caso di violazione il cittadino sarà punito con la sanzione pecuniaria da un minimo di 25 euro ad un massimo di 500 euro, secondo le recenti norme e regolamenti. Tale decisione è stata presa dopo che, in conseguenza all'andamento climatico degli ultimi mesi, si è verificato un eccezionale incremento dei consumi dell'acqua, e quindi per evitare rischi, nei mesi possibili, situazioni critiche nell'approvvigionamento idrico, in particolare in quelle realtà in cui la rete di distribuzione è in condizioni di maggior precarietà.

## Inaugurazione il 13 settembre del polo scolastico

L'istituto comprensivo statale "Baccio di Montelupo" sarà inaugurato il sabato 13 settembre alle ore 11, alla quale sono invitati i genitori, i ragazzi e l'intera cittadinanza. La scuola è dotata di 32 aule, di cui 11 per la scuola media e 19 destinate alle elementari. Per sono previste delle sale specializzate, compresa la sala di sostegno. L'intera struttura ospiterà quindi tutti gli alunni che in precedenza si recavano alla scuola Carralini, a La Torre e a Fibbiana.

a pagina 3

## Systema fognario più adeguato a Fibbiana

L'amministrazione comunale ha previsto un intervento di riqualificazione del sistema fognario per lo smaltimento delle acque meteoriche di Fibbiana, che sarà reso più efficiente e adeguato ai programmi di sviluppo della frazione. La questione è stata affrontata dal consiglio comunale del 7 luglio, nell'ambito dell'approvazione del piano attuativo di completamento residenziale nella zona tra via delle Croci e la statale, che prevede la costruzione di 5 complessi edilizi con 51 appartamenti, tendenzialmente condominiali, una piazza pubblica.

a pagina 7

## Inaugurata la pista di atletica leggera con le gare di giovani atleti

Un evento importante, affinché l'atletica leggera esista con decisione ed affiancare le altre discipline nel tessuto della nostra cittadina". Sono queste le intenzioni espresse dall'assessore allo sport Angelo Benincasa, in occasione dell'inaugurazione della fase regionale dei campionati italiani giovanili (categorie junior ed promesse, atleti dai 12 ai 18 anni), che il 24 e 25 maggio scorso è stato tenuto a battesimo la nuova pista di atletica dello stadio Carlo Castellani.

a pagina 7

## Bomb di visitatori alla Festa stimati 120 mila visitatori

Prima di assalto da migliaia di visitatori l'undicesima edizione della Festa Internazionale della Ceramica, a Montelupo Fiorentino, paese legato a una lunga storia di produzione di maiolica, si è svolta, dal 21 al 29 giugno scorso, nei luoghi caratteristici del centro storico, la più importante manifestazione del settore: la Festa Internazionale della Ceramica. Sono state stimati 120 mila presenze durante il periodo della Festa. Da evidenziare che, in occasione delle aperture straordinarie della Villa medicea o il Convento alcamiano, per un totale di 8 mesi, sono stati registrati un totale di 220 visitatori. L'ufficio turismo ha registrato 229 presenze in media al giorno, che hanno chiesto informazioni varie.

a pagina 8

## sommario

Le poesie per la pace scritte dagli alunni de La Torre a pagina 2

Approvato in consiglio comunale il bilancio consuntivo 2002 a pagina 3

Turni delle farmacie nel comune di Montelupo a pagina 3

Gli interventi dei gruppi consiliari a pagina 6

A Salingrosso la scuola nazionale per dirigenti Coop a pagina 7

Aperte le iscrizioni per corsi di musica e danza a pagina 7

Proseguono le iniziative per gli 800 anni di Montelupo a pagina 8

Rubrica: "La storia siamo noi..." a pagina 8



INAUGURAZIONE DELLA NUOVA SCUOLA

# Nasce l'istituto comprensivo "Baccio da Montelupo"

Taglio del nastro previsto il prossimo 13 settembre

Avrà un sapore del tutto speciale la campanella che risuonerà nelle aule, la mattina del 15 settembre. Infatti, saranno oltre 900 gli alunni della scuola di Montelupo Fiorentino, che varcheranno la soglia del nuovo plesso scolastico di via Cesare: 5 mila metri quadrati, il solo edificio, su 3 livelli, oltre ai 5 mila metri quadrati di area a verde. L'istituto comprensivo statale "Baccio da Montelupo" sarà però inaugurato il sabato 13 settembre alle ore 11, alla quale sono invitati i genitori, i ragazzi e l'intera cittadinanza. La scuola è dotata di 22 aule, di cui 13 per la scuola media e 9 destinate alle elementari. Poi sono previste delle aule speciali, coprese le tre aule di sostegno. L'intera struttura ospiterà quindi tutti gli alunni che in precedenza si recavano alla scuola Ceradini, a La Torre e a Fobbiana. Tra le novità è da annoverare la nuova sistemazione, che si trova all'interno dello stabile, di tipo self service, ad orari scaglionati, dalle elementari alle medie. L'entrata principale sarà unica, per poi dirigersi in due percorsi distinti. All'esterno sono previsti 50 posti auto. "L'inaugurazione di una scuola - com-

incia l'assessore alla pubblica istruzione Luca Rossi - è sempre un segnale positivo per una comunità, e questa avviene in un momento particolare per noi tutti, in occasione degli ottocento anni della fondazione di Montelupo Fiorentina. E' bene ricordare che quando si inaugura una scuola non si fa solo un investimento di tipo urbanistico, ma si crea una scuola di "altri" e di confronto tra i giovani. Inoltre una nuova scuola sarà un beneficio per l'intera comunità infatti la qualità di una società si misura, specialmente nei piccoli comuni come il nostro, dalla qualità della propria scuola. Quest'ultima caratteristica non è un obiettivo da raggiungere. Allo stato attuale sono tante le richieste di iscrizioni da parte di genitori che non sono residenti a Montelupo, e questa perché evidentemente viene offerta una valida proposta didattica. Ed è in questa direzione che si sta muovendo la scuola di questo comune: una conferma è venuta dall'eccellente mostra dei lavori presentati, durante la festa, dall'istituto comprensivo nei locali dell'ex-pose". Un ultimo accenno viene rivolto poi ai finanziamenti usati per costruire



L'intero istituto. "L'amministrazione comunale - spiega Rossi - ha speso soldi dal proprio bilancio, per un totale di 5 milioni e mezzo di euro, che am-

montano a quota 5 con il definitivo completamento. Quindi possiamo dire che questa scuola è stata costruita da Montelupo, da tutta la comunità. Da settembre

avrà quindi iniziato una nuova avventura, con tutti quelli che di bello e di interessante può dare una scuola all'interno di una comunità".

CONTO DEL BILANCIO ESERCIZIO 2002	
entrata	uscita
entrate tributarie	spesa corrente
entrate per trasferimenti dallo Stato, Regione ed altri enti	spesa in conto capitale
entrate extratributarie	rimborso prestiti
entrate per alienazioni, trasferimenti di capitale, riscossione crediti	servizi clienti
accensione di prestiti	
servizi clienti	
avanzo esercizio 2001	
<b>totale entrate</b>	<b>totale uscite</b>
avanzo (passivo) finale	

## Chiuso con un avanzo il Bilancio 2002

Il Consiglio comunale ha approvato il rendiconto dell'esercizio 2002, che si è chiuso con un avanzo. Il prospetto riportato riassume i risultati di competenza della gestione finanziaria del bilancio. L'entrata risulta inferiore alla spesa di euro 6.746,72 che rappresenta il disavanzo della gestione di competenza. La gestione della parte residua, rate a dire i crediti e debiti riportati dagli anni precedenti all'esercizio 2002, si chiude con un avanzo di euro 46.949,55. Il conto del Bilancio si chiude quindi con un avanzo di gestione tra competenza e residui pari a euro 40.102,81 che potrà

essere destinato alla spesa del 2003. L'altro dato fondamentale della gestione 2002 è che non risultano entrate alla voce "accensione di prestiti". Infatti il Comune ha potuto realizzare investimenti per euro 4.090.293,02 senza ricorrere a mutui o altre forme indebitamentarie, ma utilizzando risorse proprie derivanti dalla vendita di proprietà immobiliari e dalla riscossione degli oneri di urbanizzazione, dovuti da tutti coloro che hanno realizzato interventi edilizi. La spesa corrente ammonta a euro 7.585.030,25 e riferisce a tutte le spese necessarie per il mantenimento dei servizi e risulta così soddisfa-

- personale: euro 2.000.578,05 = 27,08%;
- acquisto beni di consumo: euro 964.597,55 = 13,13%;
- prestazione di servizi: euro 2.838.908,00 = 35,72%;
- uso beni di terzi (IRPE passivi): euro 54.295,10 = 7,35%;
- trasferimenti ad altri enti: euro 590.278,79 = 7,99%;
- interessi su rimborsi prestiti: euro 805.084,15 = 10,90%;
- imposte e tasse: euro 210.425,58 = 2,84%;
- oneri straordinari: euro 221.384,13 = 2,99%.

**Acquistate 30 azioni dalla Banca popolare etica**  
La Comunità delle Parti opportunità, in accordo con la commissione affari sociali, nell'ultima consiglio comunale, ha presentato una delibera riguardante la sottoscrizione di 30 azioni per il finanziamento della Banca Popolare Etica, approvando la spesa complessiva di 1.540,10 euro, che è stata approvata all'unanimità.  
La Banca etica, non ancora molto conosciuta nella nostra zona, è nata per tradurre in pratica l'idea di una banca senza come un punto di incontro tra risparmiatori che condividono l'importanza di una più consapevole e responsabile gestione del proprio denaro e le iniziative socio-economiche che si ispirano al principio di un modello di sviluppo umano e sociale sostenibile, nel quale la produzione della ricchezza e la sua distribuzione siano fondate sui valori della solidarietà, della trasparenza civile e della realizzazione del bene comune.  
Tale iniziativa può essere sostenuta anche dalle varie associazioni di volontariato, poiché aderire alla banca etica significa avvicinarsi una società diversa, che mette al centro del suo sviluppo la solidarietà. Per informazioni: [www.bancapopolare.it](http://www.bancapopolare.it)

**Gli orari estivi delle farmacie**  
Si informano i cittadini di Montelupo che, nel mese di agosto, le farmacie presenti nel centro storico sono state riorganizzate in seguito a chiusura per ferie.  
**Farmacia Zanoni** (via San Gaetano) dal lunedì 11 luglio alla domenica 18 agosto.  
**Farmacia Stellavelli** (via Garibaldi) dal lunedì 11 agosto a domenica 18 agosto.  
**Farmacia Scagnoli** (via Torino e Via Mazzini) dal lunedì 4 agosto a giovedì 28 agosto.

**Cercasi donatori di sangue**  
Si ricorda alla cittadinanza che il centro donazioni sangue si rivela ancor più necessario e più indispensabile, poiché nel mese estivo la necessità di sangue è maggiore e la domanda, di conseguenza. Coloro che sono interessati possono rivolgersi al seguente recapito: Gruppo Donatori Pubblici Assistenti Sanità Montelupo Fiorentina, via Cesare, tel. 0771913339, Gruppo Fratini - Donatori di Sangue, presso la Versabile Confraternita di Montelupo, via Indivadi 41, tel. 0771310808.

**Ambulanze a misura di bambino**  
D'ora in avanti alcune ambulanze saranno attrezzate esclusivamente ai bambini. Infatti a bordo vi sarà un giocattolo, un libro di fiabe e delle matite colorate per i bimbi che dovranno essere coperti, e il tutto non spazio "invisibile" sopra una parete dell'ambulanza dove i bambini possono facilmente affixe un loro disegno. Questa iniziativa, di cui la Pubblica Assistenza di Montelupo è stata favorevole promotrice, rientra in un vasto programma di "sensibilizzazione" del servizio.

**"Un po'occhio alla caldaia": gli obblighi per la sicurezza del riscaldamento**  
Precisi gli obblighi per le famiglie e le imprese che utilizzano caldaie per il riscaldamento: lo rende noto il Circondario Impiego-Valdella che esercita il controllo per conto dei comuni e che ha siglato un'intesa con categorie economiche e le associazioni dei consumatori. La sostanza si è l'obbligo da parte di chi occupa l'obbligo (proprietari, proprietari, amministratori di condominio, rappresentanti di impresa...) di far eseguire la manutenzione annuale e la prova di combustione biennale (a periodicità biennale per potenze superiori a 500 da parte di una ditta abilitata al rilascio del relativo rapporto di controllo tecnico). C'è un elenco di ditte convenzionate che praticano prezzi convenzionali. Invitando il rapporto di controllo e l'attestazione di un risparmio di euro 5,00 sul costo di un'assistenza a Circondario Impiego-Valdella (entro il 30 aprile 2004 per il biennio 2003/04) a "Circondario Impiego-Valdella, piazza della Vittoria, Impiego" si ottiene di pagare il controllo obbligatorio effettuato dalla stessa Eni, che costa da euro 57 a euro 207 a seconda della potenza. Non effettuando la manutenzione si incorre in pesanti sanzioni.

Maggiori informazioni, nonché l'elenco delle ditte convenzionate, possono essere reperite su [www.circondario-valdella.it](http://www.circondario-valdella.it), oppure richiedendo il numero verde 800-897936.

**Biblioteca aperta per i più piccoli**  
L'Associazione Telemare, in collaborazione con il comune apre, dal 21 agosto al 12 settembre, presso un agio del circolo Arci di S. Quirico, una biblioteca per bambini, offrendo loro servizi a vari livelli: dai corsi estivi e dalle partite laborative a giochi vari. Per informazioni o iscrizioni telefonare al 75 agosto (ringraziare all'ufficio scuola) al 0771917526.

**Sono aperte le iscrizioni alla London school**  
Si informa che sono aperte le iscrizioni per i corsi di lingua inglese e spagnolo, organizzati dalla London school, in collaborazione con il comune di Montelupo Fiorentino. Per informazioni telefonare allo 055/576029 oppure al Comune Cultura-Biblioteca tel. 0771 917512.





FIBBIANA

# Il sistema fognario sarà reso più efficiente e adeguato

L'intervento previsto nel contesto della realizzazione del piano di completamento residenziale della frazione

L'amministrazione comunale ha previsto un intervento di razionalizzazione del sistema fognario per la smaltimento delle acque meteoriche di Fibbiana, che saranno più efficienti e adeguati ai programmi di sviluppo della frazione. La questione è stata affrontata dal consiglio comunale del 7 luglio, nell'ambito dell'approvazione del piano attuativo di completamento residenziale nella zona tra via delle Orti e la statale, che prevede la costruzione di 5 complessi edificati con 51 appartamenti, investimenti commerciali, una piazza pubblica, l'intervento comporta necessariamente la soluzione del problema della viabilità - è previsto un nuovo accesso alla frazione attraverso la realizzazione di una rotonda all'incrocio tra la statale, via delle Orti e Via Fratelli Cervi - nonché della questione delle fognature. Gli eventi del 16 giugno, quando un'occupazione straordinaria interrotta ancora provocò diversi allagamenti con notevoli danni e disagi per gli abitanti, hanno suscitato maggiore at-

ttenzione e attualità intorno all'argomento. Lo smaltimento delle acque meteoriche a Fibbiana è questione di non facile soluzione tecnica a causa della conformazione pianeggiante e bassa del territorio. L'amministrazione comunale e i suoi tecnici affrontano da oltre due anni il problema, che deve essere risolto obbligatoriamente prima della costruzione dei nuovi edifici. Ci sono due ipotesi di intervento: l'attraversamento di parte dell'abitato della frazione con il nuovo collettore, oppure - ipotesi prevista da forti condizioni poste da diversi enti interessati - un tracciato che corre lungo la statale 67.

Da registrare l'intervento di Acque Spa, che entro il 30 settembre si è impegnata ad effettuare una verifica idraulica preliminare della zona e, successivamente, la progettazione esecutiva. Molto importante, infine, il ruolo dell'autorità di bacino dell'Arno per la prossima realizzazione di un sistema di casse di espansione che si estende dalla frazione delle



Torre fino al confine con Trepoli, con l'obiettivo di mettere in sicurezza l'area Fibbiana e quelle più a valle. L'amministrazione comunale ha proposto che l'intervento preveda l'abbassamento della soglia di scarico in seno del rio di Fibbiana, in cui affluiscono le acque meteoriche, e che i bacini possano es-

sere utilizzati per il contenimento delle acque stesse. L'intera questione è all'attenzione del comune, anche se non è l'unico soggetto responsabile degli interventi. Tra gli impegni posti nella discussione comunale un'altezza grado di collaborazione con i cittadini.



**Chi viene e chi va**  
La popolazione residente al 30 giugno 2003 era di 11.611 abitanti, suddivisa in 4.908 famiglie (dato provvisorio calcolato sulle risultanze del censimento della popolazione del 29.10.2001).  
Nat. 17, Morti 15  
Immigrati 62, Emigrati 59

## Sono nati nei mesi di maggio e giugno

- Elena Magagnoli
- Guido D'Agostino
- Tommaso Cerretti
- Jacopo Marchionni
- Chiara Pisciotti
- Rebecca Perrotti
- Lorenza Perrotti
- Marco Arzuffi
- Carlotta Sobri
- Maria Pasqualacqua
- Maria Francesca
- Filippo Mariani
- Eleonora Paris
- Asia Magliore
- Costanza Viorita
- Matteo D'Amico
- Asia Perti

## Sono deceduti nei mesi di maggio e giugno

- Antonio Muzzanini
- Luciano Landi
- Maria Quarantini
- Terenzio Giannellini
- Alia Morelli
- Ada Mancini
- Anna Maria Bocchi
- Brunoro Caragnani
- Maria Giacomina
- Miriam Casini
- Elena Gattani
- Lucio Buonaccorsi
- Grazia Pignatelli

## Sono d'arancio

- Martorelli registrati dal 1 maggio al 30 giugno 2004.
- Massimo Ermenegildo
  - Serenella Tani
  - Abele Giolitti e Anna Vicentini
  - Giovanni Marzino e Sibiana Chiarugi
  - Matteo Danelli e Barbara Lotti
  - Antonio La Rocca e Federica Peronelli
  - Andrea Ciardi e Flaminia Zanelli
  - Antonino Saggio e Ana Maria Hutagner
  - Dario Danieli Genti e Annarita Galbani
  - Stefano Porta e Clara Verhori
  - Michele Piraccioni e Lucia Viorati
  - Gian Luca Piccini e Monica Perti
  - Roberto Giannini e Fabiola Bellini
  - Fabio Comanducci e Arianna Tacchini
  - Daniele Masi e Antonella Gagliardi
  - Alessio Cattaneo e Debora Vanzoni
  - Salvatore Portone e Maria Billetti
  - Leonardo Mancini e Stefania Riccardi
  - Vincenzo Di Mauro e Emma Pisciotti
  - Enza Caparuto e Carmela Bianchi
  - Roberto Scalfi e Silvia Vianelli
  - Andrea Pucci e Laura Sali adotti
  - Andrea Berti e Nadia Tofani
  - Fabio Cioni e Mariabruna Pisciotti
  - Alessio Gori ed Alessandro Marilli
  - Claudio Capolletti e Eleonora Petroni
  - Massimo Felici e Maria Di Grazia
  - Marco Pierantoni e Paola Innocenti
  - Francesco Marenacci e Mariarita Torricelli
  - Lorenza Nelli e Elena Bonaccelli
  - Gianfilippo Saffico e Sandra Perola
  - Chiara Perelli
  - Massimo Mattoli e Anna Caterina

# A Montelupo la scuola nazionale per dirigenti Coop

La struttura con auditorium e foresteria nella nuova sistemazione di villa Salingrasso



Sarà ospitata ogni anno un centro di formazione nazionale per dirigenti della Unicoop, corredato di aule didattiche, strutture ricettive e un auditorium. La nuova destinazione è prevista nella variante al piano di recupero per il complesso immobiliare villa Salingrasso, adottata dal consiglio comunale nella seduta del 7 luglio.

Rispetto al piano di recupero precedentemente approvato, grazie al quale sono stati attuati diversi interventi volti al risistemamento del complesso degli edifici finalizzato a destinazione direzio-

ne, la variante presentata dalla nuova proprietà - Unicoop Firenze - prevede una diversa sistemazione esterna con parcheggi, la costituzione di strutture sportive tra cui campo da tennis e piscina, la realizzazione di corsiere con 56 posti letto, il ristorante e l'auditorium. La convenzione con Unicoop Firenze affida la possibilità di utilizzazione da parte dell'amministrazione comunale di un certo numero di posti letto e della struttura dell'auditorium per alcune volte all'anno: ciò è stato presentato da Rosaria Masi, assessore all'urbanistica,

come un'opportunità da utilizzare nelle numerose occasioni in cui il comune ospita delegazioni per peregrinaggi e altre attività; per esempio è possibile un'utilizzazione a fini turistici durante alcuni week-end. Infine la presenza a Montelupo di una struttura nazionale come la scuola per dirigenti Unicoop, ha sottolineato il sindaco Marco Martignetti "rappresenta un elemento non indifferente di prestigio che potrà portare benefici e far ulteriormente conoscere il nome e la realtà di Montelupo".

# Settembre, è tempo di... musica e danza

Rico come fare per le iscrizioni

La Filarmónica "Piero Nardini" di Montelupo Fiorentina informa che a partire dal mese di settembre saprà, come ormai ogni anno, la musica ad indirizzo barocchino. L'associazione organizza corsi di istruzione musicale rivolti alla preparazione di giovani e adulti che vogliono entrare nel mondo della musica, imparando uno strumento a fiato, e tutto questo è completamente gratuito. L'agendamento prevede un corso di collettivo e teoria musicale, ed un corso per il studio di uno strumento a scelta fra quelli che compongono la tipica strumentazione barocca: Flauto, clavicembalo, violoncello, oboe, fagotto, tromba, trombone, flauto, corno, basso tuba e percussioni. I corsi di istruzione musicale vengono svolti presso la sede della Filarmónica in via Giove delle Mura, 26. Per maggiori informazioni chiamare allo 0571.519151 oppure consultare [www.filarmonicamontelupo.com](http://www.filarmonicamontelupo.com)

Per le lezioni individuali di chitarra Acil A.Muro via Baccio tel. 0571511194, tutti i giorni, dalle 19 alle 20, incluso il banfo, e il mese di agosto. Per informazioni rivolgersi a: Carla Piccini tel. 0571511158. Patrizia Mazzanti tel. 0571911155.

# Inaugurata la pista di atletica leggera con le gare di giovani atleti

Un evento importante, affinché l'atletica leggera entri con decisione ad affiancare le altre discipline nel tessuto della nostra cittadina". Sono queste le intenzioni espresse dall'assessore allo sport Angelo Benincasa, in occasione dell'inaugurazione della fase regionale dei campionati italiani giovanili (categorie juniores a processo, atleti dai 12 ai 18 anni), che il 24 e 25 maggio scorso è stato tenuto a battesimo la nuova pista di atletica dello stadio Carlo Castellani. L'inaugurazione è stata di quelli decisamente di qualità. Le tribune dello stadio sono state piene di appassionati e curiosi, intenti ad ammirare in pista i talenti emergenti della disciplina, alcuni dei quali si sono fatti notare anche a livello internazionale nella lunga estate dell'atletica che sfocerà nei campionati mondiali di fine agosto a Parigi. Tra questi è da ricordare per prima Elena Marchetti, velocista emiliana che alla maglia della nazionale connota con la partecipazione alla Coppa Europa di Firenze sul 100 e nella staffetta 4x100, oltre che ai campionati europei under 23. Sul 110 ostacoli ha vinto Faverio Costino Bocca, che qualche settimana dopo si è laureato campione italiano juniores di prove multiple. Nel lancio del martello ha vinto con 52,81 la senese Elena Palmieri, anche lei convocata in azzurro per i campionati europei, mentre nel salto in alto la vittoria è andata al fiorentino Andrea Lorenzi con 2,07.

## "Festa Internazionale della Ceramica" e "Torre del vetro" fanno il tutto esaurito

Boom di presenze durante le due manifestazioni



Si sono spenti i riflettori sull'ottocentesca edizione della Festa Internazionale della Ceramica, l'evento che quest'anno è stato preso d'assalto da migliaia di visitatori. A Montelupo Fiorentino, paese legato ad una lunga storia di produzione di maioliche, si è svolta, dal 21 al 27 giugno scorso, un'edizione caratterizzata dal tutto esaurito, la più importante manifestazione del settore. La Festa Internazionale della Ceramica. Sono state stimate 120 mila presenze durante il periodo della festa. Da evidenziare che, in occasione delle aperture straordinarie della Villa medicea e il Convento adiacente, per un totale di 6 sale, sono stati registrati un totale di 228 visitatori. L'ufficio turistico ha registrato 229 presenze in realtà al giorno, che hanno chiesto informazioni varie: Agriturismo, affittacamere e appartamenti per vacanze, hanno registrato il tutto esaurito, soprattutto nel primo fine settimana della festa. Gli alberghi, presenti sul territorio, erano quasi del tutto al completo. Tra le tante mostre, tutte ad ingresso gratuito, ha attirato un particolare successo "Italia del '13 - la ceramica", una mostra che ha visto rivivere la migliore produzione della maiolica del '52 con i dati che aderiscono all'Associazione Italiana Città della Ceramica. Anche la "Torre del vetro", che si è svolta a La Torre dal 10 al 13 luglio scorso, si è conclusa con un grande successo di pubblico. Sono stati registrati oltre ottomila visitatori nei quattro giorni di svolgimento della festa. Un'affluenza che ha superato anche le più ottimistiche previsioni. La mostra delle opere si sono ispirate alla Ditta Cavonius, è stata molto apprezzata dal pubblico insieme alle creazioni dei maestri vetrai e alle rievocazioni delle impiantazioni di fucine. Molto apprezzata anche la mostra del Convento Cavonius.



## ... che pur siamo nel secolo della luce"

a cura di Andrea Bellucci

Il 22 novembre del 1905, un filo gruppo di cittadini di Montelupo indiria al Sindaco una petizione. In essa si richiama che i lampioni della pubblica illuminazione rimasero accesi per tutta la notte. Molto si sarebbe da dire sulla "rassicurazione" che viene all'uomo dalla diminuzione della "tendenza". Ritengo invece interessante riportare il testo della petizione, indicatore del grado di cultura di chi lo scrisse. Da notare il livello "Alto" che chi scrive cerca di mantenere, pur nella sintassi un po' zoppicante, arrivando fino a frasi poetiche come quella che abbiamo messo a mo' di titolo.

Come sempre, si riporta la collocazione del documento  
AGM, 18-12-1905, 10/15, coll. 1/3

Almo Sig. Sindaco  
e componenti il Consiglio Comunale di  
Montelupo Fiorentino

I sottoscritti abitanti di questo comune, visto come fattoria, che pure siamo nel secolo della luce, la spensatura dei pubblici lampioni avviene non appena scuro la mezzanotte, quantunque s'avrebbe colto abito dato luogo ad involontari accidenti a coloro che ricorrono sul medico o per le medicine, oppure per l'oscurità o per ricorsi alla stazione ferroviaria o di buon ora al lavoro, perciò si rivolgono con civiltà e preghiera a Vostra On. Amministrazione Municipale onde nell'interesse comune, l'illuminazione pubblica in questo capoluogo d'ora in poi perdersi fino al mattino allo spuntar dell'alba invitando gli altri comuni che non tengono conto della fusi orari.

Scarsi di essere ascoltati

Devotissimi

Montelupo 22 novembre 1905

### Numeri telefonici utili

Comune Centralino	057191724
Comune Sportello unico	800219760
Comune fax	0571917528
Comune ufficio turistico	0571618993
Museo Montelupo	057161362
Centro Culturale Nautilus	0571917562
Vigili Urbani	0571917511
Carabinieri	057151025
Distretto Sanitario via Cento Fiori	0571913260
Guardia Medica	05719411
Ospedale Empoli	05717921
C.U.P. Prenotazioni Asl 11	199784794
Misericordia	0571913366
Pubblica Assistenza	0571913339
La Racchette (servizio antincendi)	0571913373
Enel Guasti	800190620
Pubbliciservizi (acqua, gas) guasti	800018501
Vigili del Fuoco	057172222
Commissariato Empoli	0571632111
Direzione Scolastica	0571542725
Ufficio postale centrale	0571913258
Taxi Montelupo	3397032699

## Montelupo Fiorentino VIII Centenario dalla Fondazione

calendario eventi  
nei mesi  
di settembre - ottobre 2003

**Il sabato 6 settembre ore 16,00**

Sala Edo Tolstoj - Giardino del Museo  
**Conferenza: Recupero urbanistico e coerenza di qualità per nuove funzioni al centro storico.**  
Ore 10,00, Centro espositivo Scatolati  
Apertura mostra: "Montelupo, rinverire il centro storico"  
L'Esposizione resta aperta fino al 21 settembre

**Il sabato 13 settembre ore 11,00**

via Cavotti  
**Inaugurazione della nuova scuola unica dall'obbligo.**  
Intervento Governatore Biagio "Baccio" da Montelupo"  
Vista isola e grembioli, leggio e distruzione

**Il sabato 11 ottobre ore 17,00**

Sala Consiliare del Palazzo Comunale

**Presentazione del libro: "Montelupo Fiorentino, 900 anni di storia"**  
di Ferruccio Santi e Mario Martovani

**Il sabato 18 ottobre ore 17,00**

Sala Consiliare del Palazzo Comunale

**Presentazione del libro: "La bottega di Sereno"**  
di Marcello Bernardi

**Il sabato 26 ottobre ore 11,00**

**Popa della pietra pietra dalle nuove Case del Popolo di Montelupo**  
A cura dell'Associazione delle Case del Popolo di Montelupo Fiorentino

ore 14,00

**Conferenza sul Terzo Settore: il ruolo dell'Associazione e del Volontariato nella zona Empolese**  
Con la collaborazione del CS3VOT



**Registrazione:** Tribunale di Firenze n. 3730 del 27.05.05  
**Proprietà:** Amministrazione Comunale di Montelupo Fiorentino  
**Direttore Responsabile:** Claudio Beolucci  
**Redazione:** Piazza Cinti  
L'Esposizione è organizzata da Montelupo Fiorentino A.S. e  
Reda: Pina Clivio Gianni, Alessio Ferrini e Archivio Comunale  
**Impaginazione e grafica:** Edimoda srl  
tel. 0571912111, fax 0571910104, info@esposizioni.it  
**Stampa:** Ilvacon Conti Conti srl tel. 0565991010 - Firenze  
Questo numero è stato chiuso il 21 luglio 2003

**Informazione per i sottoscritti al questo giornale.**  
Al sensi dell'art. 10 della legge 21.03.1990, n. 46, si informa che i suoi dati personali vengono trattati per l'uso della presente pubblicazione del giornale online comunale di Montelupo Fiorentino, gli utenti del sistema hanno un accesso ai dati informativi. I sottoscritti, gli utenti del sistema, possono accedere ai dati informativi e personalizzati del giornale, possono essere consultati i dati e nei giorni 12 mesi sono legati, sono liberi di modificare, far modificare o cancellare i dati e la loro identità al loro indirizzo. Il giornale online è accessibile ai dati personali e il trattamento dei dati è attività esclusiva e proprietaria del Comune di Montelupo Fiorentino.